

校園刺點融入名畫二創之創作研究

A creative research on the derivative work of famous paintings are integrated into campus view taken with the concept of Punctum

李淑珠 ¹	秦綦	陸科銘	謝心荃
Su-Chu Li	Jen- Chin	Ke-Ming Lu	Xin-Quan Xie
明志科技大學視覺 傳達設計系(所)副教授	明志科技大學 視覺傳達設計研究所	明志科技大學 視覺傳達設計研究所	明志科技大學 視覺傳達設計研究所

摘要

現今二十一世紀的網路時代，藝術不再高不可攀，每個人都可以是創作者，每個人都有機會成名十五分鐘 (安迪·沃荷)。本研究旨在結合實景攝影與繪畫作品，詮釋校園之美，並作為學校招生宣傳之用。除了以「刺點」的概念拍攝校園風景作為創作的主軸，也引用「名畫二創」的創作手法，並藉由電腦繪圖之去背、合成、修圖等技術，讓過去的畫作與現代的景觀相結合，虛實交錯，不但予人一種穿越時空的時間感，也呈現出「如畫」般的校園場景。

關鍵字：校園攝影、刺點、名畫二創、如畫

ABSTRACT

In today's 21st century Internet age, art is no longer out of reach, everyone can be a creator, and everyone has the opportunity to become famous for fifteen minutes (Andy Warhol). The purpose of this study is to combine live-action photography and painting to interpret the beauty of the campus and use it for school admissions promotion. In addition to photographing campus scenery using the concept of "punctum" as the main axis of creation, also quotes the creative technique of "derivative work", and by using computer graphics techniques such as background removal, synthesis, and retouching, past paintings are combined with modern landscapes, and the virtual and the real are intertwined, which not only gives people a sense of time traveling through time and space, but also presents a "picturesque" like campus scene.

Keywords: campus photography, punctum, derivative work, picturesque

¹ 通訊作者(svukusyu@mail.mcut.edu.tw)

一、緒論

藝術從過去到現在，不斷有創新的概念出現，藝術的表現方式也有別於以往侷限在畫布或大理石上，有些以現有的物件進行組合，有些以拍攝的方式對同一物體或景色，以不同角度進行捕捉，有些則以現有的作品進行二次創作，在既有的基底上添加不同作品的元素。

在眾多創作概念之中，「名畫二創」是近幾年出現的一種嶄新的創作方式，透過擷取過去創作者所留下的作品，與現代的痕跡進行組合，同時有著現代生活的剪影，也同時能具有過去藝術的畫面張力與美感。

本創作研究選擇師生熟悉的日常環境且罕為攝影創作主題的校園為拍攝題材，並採用「名畫二創」的創作方式，將名畫融入所攝實景，創作出獨一無二的明志校園風景。

二、現代生活「剪影」

「現代生活繪畫」這個想法我多年來一直很喜歡，對我來說它也許是最開放、靈活，又最豐富的創作動機。波特萊爾的意思是呼籲藝術家對日常和現在更加關注。這在當時是很新的觀念，因為那時主導的藝術仍是權威的古典審美與歷史的主題。現代生活的繪畫具有實驗性，是古老藝術標準和人在現實中的直接經驗之間的一個衝突。

——傑夫·沃爾

當代藝術攝影界中最富盛名的加拿大藝術家傑夫·沃爾(Jeff Wall)，形容自己的作品是波特萊爾(Charles Pierre Baudelaire)式的「散文詩」，而他那些著名的「模仿繪畫」的作品，也是對波特萊爾美學引領下的十九世紀現代繪畫的致敬。例如《講故事的人》(圖 1)左下角的群像，眾所周知是對《草地上的午餐》(圖 2)

模仿，此外，也有人認為他借用了塞尚式的凸起錐形地勢。塞尚對空間凹凸的處理也體現在沃爾的其他作品中，例如《排水溝》(圖 3)參照了塞尚的《梅溪橋》(圖 4)的構圖和透視，整個畫面形成一個凸面。



(圖 1) 傑夫·沃爾(Jeff Wall)，《講故事的人(The Storyteller)》，1986



(圖 2) 愛德華·馬內(Édouard Manet)，《草地上的午餐(The Picnic)》，1862-63



(圖 3) 傑夫·沃爾(Jeff Wall)，《排水溝(The Drain)》，1989



(圖 4) 保羅·塞尚(Paul Cézanne)，《梅溪橋(The bridge of maincy)》，1879

除了沃爾之外，義大利攝影師 Giuseppe

De Francesco 也費時兩年(2015年10月至2017年6月)走遍東京各地,推敲歷史文化脈絡,轉譯廣重的119件浮世繪版畫,重現為當代版的「東京百景」(圖5)。



(圖5)

左：Giuseppe De Francesco，《濱離宮茶屋汐留》，2016

右：廣重，《龜戶梅屋鋪》(名所江戸百景)，1856-58

無獨有偶，自稱「浮世攝影師」的日本攝影師喜千也(Kichiya)亦尋訪「名所江戸百景」遺址，重新拍攝展示東京150年來的變化(圖6)，但與Giuseppe De Francesco不同的是喜千也在照片拼上浮世繪中的部份元素，創作出古今合一的畫面。



(圖6)

左：喜千也，《四ッ谷内藤新宿》，2013

右：廣重，《四ッ谷内藤新宿》(名所江戸百景)，1856-58

自攝影術發明以來，繪畫被取代，甚至「繪畫已死」的論斷層出不窮。美國批評家蘇珊·桑塔格(Susan Sontag)在《論攝影》中提到：「攝影所從事的就其本質而言是篡奪畫家的任務，提供精確地模仿現實的形象的任務」。然而，繪畫既未被取代，也未死亡，更重要的是如同上述的舉例，與攝影之間的關係反而更加緊密，在創作合作上也蘊含著無限的可能。

三、「刺點」概念

「刺點」可以解釋為「畫面中的細節」，代表畫面中一些能傳達某種訊息的細節，或許它並不是畫面中的主體，但即使在畫面中不在焦點上的細節，也能成為畫面中的刺點。

羅蘭·巴特(Roland Barthes)的《明室：攝影札記(La chambre claire)》是探討攝影的經典必讀，他在書中提到了「知面(Studium)」與「刺點(Punctum)」的兩個概念，「知面」是指照片提供了一些文化面向的資訊，「刺點」則是指在照片細微的局部裡，顯現原本沒有注意到的細節，驚呼與感慨之情油然而生。

例如留法攝影家姜麗華²的創作自述：

我在拍照時，並非以全景的景象為主要的拍照內容，取而代之的是擷取部分景物透過玻璃或水的倒影來拍攝映像、或是部分街景與部分廣告海報結合的影像以及某些物件的部分影子，不同於一般的紀實攝影。換句話說，我不是拍攝實景的全像，而是呈現部分細節的影像，而且這些影像含有操作者——我——的意念，它再也不被視為僅是二次元向度的圖像，而是變成一種幻象，一種足以穿入三次元向度，並且能窺見第四向度(指時間)影響的幻象。而窺見時間的幻象，將觸動

² 現任國立台灣藝術大學美術學系專任助理

教授。

靈魂的最深處，進而產生羅蘭·巴特所描述的現象與情狀——這個極為尖銳、潛伏的點，就是「刺點」。

「知面」與「刺點」可以說是兩個互相搭配的概念，「知面」負責最直接呈現出畫面的主體和焦點，帶出畫面中首要想傳遞的訊息，而「刺點」負責輔助畫面的呈現，以及那些隱藏在畫面中細小、較不起眼的細節，雖然「刺點」屬於畫面中那些不起眼的部分，但「刺點」卻可能帶有比主體更豐富、更強烈的訊息，「知面」在畫面決定的當下就已經成為定數，但「刺點」可能會隨著觀者的不同，而有各自的解讀。

四、如畫

如畫(Picturesque)一詞用以形容眼前所見的風景就如同畫作一般美麗，與中國「風景如畫，畫如風景」的傳統說法，有異曲同工之妙，它是英國十八世紀重要的美學思潮，傳承自十七世紀烏托邦式的理想風景(Ideal Landscape)繪畫，也影響了十九世紀末的畫意攝影的興起。而在這個概念下所產生的畫作中，經常能看見廢墟、廢棄建築遺址與壯闊的自然風景並存的畫面，藉由這些美景，從中可以引導出人對於不同景物與畫面的細微情感，也能使人感受自己心中對於美景的想法，例如透納筆下的建築物(圖 7)，藉由建物的大小與角度，能讓觀者不自覺在腦中想像建築物實際上可能的樣貌。



(圖 7) J. M. W. Turner, *The Chancel and Crossing of Tintern Abbey, Looking towards the East Window, 1794*

理想風景的代表畫家為普桑(Nicolas Poussin)與克勞德(Claude Lorrain)，後者透過研究羅馬近郊的坎佩尼亞(Campagna)，發展出具有田園風格的理想風景，影響所及除了激勵了十九世紀的英國風景畫大師透納(Joseph Mallord William Turner)，作品也成為十八世紀英國「如畫風格」庭園的原型。

十八世紀如畫美學也包含了旅行的意涵。透過經驗主義哲學家的激勵，當時的旅行者熱衷於在旅行過程中找尋自己理想的風景，透過隨身攜帶的「克勞德鏡(Claude glass)」，在自然中選景並以速寫或繪畫方式記錄下來，被當時的旅行者所帶回家的，是「框住的風景」，這樣美學的理論頓時轉化為唾手可得之物。

十九世紀發明的攝影術帶給當時的繪畫很大的衝擊，照片顛覆了「繪畫是紀錄真實世界的唯一工具」的概念，而在十九世紀末期，一群攝影家為了跳脫作為單純紀實的工具限制，開始思考並實踐攝影作為藝術的形式，「畫意攝影(Pictorial Photography)」的概念從此誕生。畫意攝影主義(Pictorialism)是第一個國際性的攝影藝術運動，為一以應用純藝術原則的攝影風格，特別是源自如畫美學對於自然審美的原則，是「一種強調主題之美、色彩與構圖，而不強調對真實的紀錄的攝影取向」。

五、名畫二創

「名畫二創」是近幾年來被大眾發掘的一種嶄新的創作手法，將不同的畫作作為基底或將畫作的一部分用於組合的素材，與他物結合，藉此產生出新的畫面或新的含義，將畫作中的涵義或環境帶到不同的時間線上，或讓現代的景觀融入畫作，令人彷彿有一種置身在畫作其中之感。

巴特有一句家喻戶曉的名言，就是「作者已死」。這句話的意思並不是指將創作本身的

主宰權轉讓給讀者，而是指這個作品本身獲得了一個能被不受限制、自由詮釋的空間，一個多維的、立體的詮釋空間，這也間接說明了「名畫二創」的概念，讓這些畫作能被其他人自由的聯想，自由創造、詮釋出更多的含義。

最近也因 COVID-19 的疫情，助長了所謂「名畫二創」的風潮。例如烏克蘭文化及資訊政策部與廣告公司「Looma」合作，聯合發起了「隔離藝術」(Art of Quarantine)活動，二次創作 9 張古典名畫，向市民宣傳防疫意識及保持安全距離。也有網友在社交圈群組與社群網站發起二次創作名畫挑戰，其中的限制就是參加者只能利用身邊物品完成二次創作，不能利用電腦修圖技術。在眾多維妙維肖的模仿中，也有不少令人眼睛為之一亮的作品(圖 8)。



(圖 8) 網友發揮創意，以香蕉和切片來模仿上圖的狗之畫作

或捷克的攝影師 Lucie Kruta 在女兒剛出生不久，便和所有的新手媽媽一樣，積極給女兒拍各種照片，有一天，她特地給女兒換上了一套新衣服準備拍攝，拍完之後，她覺得有一種似曾相識的感覺，照片有點像名畫，因而後來演變成一系列的名畫二創作品，並成為女兒的成長紀錄(圖 9)。



(圖 9) Lucie

幫女兒裝扮模仿維梅爾的名畫

又例如韓國藝術家權能(Kwon Neung)自述：「我的作品是以現代日常為背景生活的藝術家實際存在相關事由的線索。單純來說，只不過是生活相關的故事」(圖 10)。或像日本的平面設計師高岡周策(Shusaku Takaoka)，他使用了拼貼藝術，讓世界名畫中的人物出現在現代的照片裡，畫作與相片配合的巧妙自然，若沒有仔細看，第一時間竟看不出有異常之處(圖 11)。



(圖 10) 權能，《Artistic Cafe》，2016



(圖 11) 高岡周策，《牛乳を注ぐバリスタ(倒牛奶的 barista)》，1977

另有法國視覺藝術家 Guillaume Hebert (又名 Guillelmus Paulus Julianus，中文別名「季勇」)，將自己的攝影作品的前景部份分割出來，再挑選名畫中適合的背景來取代原本照片中的背景，進而產生出像是不同世界交錯的視覺感(圖 12、13)。



(圖 12) Guillaume Hebert, *UPDATED*
LANDSCAPE #7, 2017



(圖 13) Joseph Mallord William Turner, *Aeneas and the Cumaean Sybil*, 1815

「名畫二創」這種嶄新的概念在近幾年也逐漸開始在設計領域出現，它作為創新的一種設計表現，能創造出有別於以往的創作風格，它更是有在教育界作為創新的教材、教案主題，「名畫二創」的創意表現與應用範疇，已悄悄順著不同的管道，進入了現代人的腦中，埋下了新創意的種子。

六、校園攝影

校園攝影，即以校園為拍攝對象的攝影作品，透過鏡頭將校園景觀或校園生活的剎那化為永恆。除了教學大樓或行政大樓等建築物之外，校園內的裝置藝術、設備、標示牌、圍牆、小徑、角落的塗鴉、教學風景或師生活動，都是鏡頭聚焦的範圍。

然而，對教師和學生而言，展現鏡頭所捕捉的「日常和現在」的校園攝影，通常只是做為一種「紀錄」，無關藝術，其常見載體是畢業紀念冊，為學生時代留下一份美好的記憶。有時校方也會為招生宣傳或適逢校慶

等紀念日而發起校園攝影比賽活動，藉此發現校園之美，同時推廣愛校情懷，但範圍也僅限校內。

或有攝影社團，藉由相機或手機捕捉校園日常，但大多以社團活動成果予以發表，作為專業攝影創作發表者，少之又少。

七、本創作研究之創作與內容

7-1 創作主題

本創作研究以「校園刺點融入名畫二創」為主題，以手機拍攝校園中有特色、能勾起記憶的照片與名畫結合進行二次創作，以照片的畫面再配合著畫作，為其添加不同的特色，同時也能藉著這些合成畫作的照片，重新回想起有關校園的記憶。

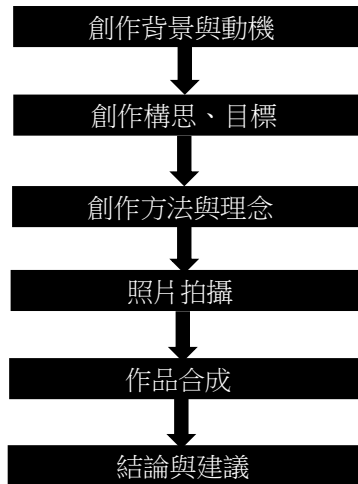
7-2 表現手法

本創作研究的創作手法，即是使用 Adobe Photoshop 和 Medibang Paint 等繪圖軟體，擷取畫作的一部分，並運用修圖與合成的技巧，將之放入合適的照片中，或反之將照片中的景物去背處理後，置入畫作中。合成後若有不自然之處，再以筆刷等工具略作修飾，使兩者的結合看起來渾然天成。

由於本創作研究是將畫作與照片合成，因此本創作研究的作品都刻意選用了較有繪畫感的畫作，讓畫作者的筆觸，與照片的真實場景交互，藉此產生出現實世界與畫作世界交錯的獨特感，為這些照片添加獨特的風味。

而在校園實景的拍攝過程中，因為校園素材有其侷限，為避免題材單一重複(例如大樓)或景色單調無趣(例如樹景)，故面對一個景物時，常在取景的角度上煞費苦心，並試圖以不同視角的多張照片，解決問題。此外，天氣也是影響拍攝的其中一個因素，為了取得理想成果，一個場景往往需要多次前往，所幸校園是上課或活動的日常場域，免去了舟車勞頓之累。

7-3 創作流程與架構





7-4 創作構思

首先尋找校園中的具有獨特性或是有記憶點的建物為主，例如路牌、教學的大樓，或是獨特的風景，例如天橋或特殊場地，接著將拍攝的照片以畫面中焦點物的遠近分成 3 種類型，適合合成背景的、適合添加人物的、適合放入特殊物件的，接著再以這些分類去做創作，每一個分類約創作 3 張。

7-5 創作呈現與理念說明

作品一

<u>作品名稱</u>	
工專路 40 巷	
	
校園攝影	名畫



	
2022.10.02 秦綦攝	El Greco, <i>View of Toledo</i> , 1595-1610
創作技法 實景攝影、去背、合成、修圖	
創作理念 拍攝的是設置於明志科技大學正門前的路標，使「工專路」 ³ 三個字成為了刺點，勾起對明志的聯想。將照片的藍天背景置換成西班牙文義復興時期畫家葛雷柯的名作《托雷多風景》，路標和椰子樹在葛雷柯的象徵性城市風景以及獨樹一幟的矯飾主義 (Mannerism) 表現與色彩的襯托下，展現出非現實的神祕感及戲劇性效果。	

作品二

<u>作品名稱</u>	
杏花盛開	
	
校園攝影	名畫

³ 路名的命名來自明志工專(明志工業專科學校，1963 年建校，1999 年改制為「明志技術

學院」，2004 年改名為「明志科技大學」)。

 <p>2022.10.04 陸科銘攝</p>	 <p>Vincent van Gogh <i>Almond Blossom</i>, 1890</p>
--	---

創作技法
實景攝影、去背、合成、修圖

創作理念
拍攝的是明志科技大學裡通往操場的階梯(九族公園旁)，分上下兩層結構，下層是水泥製的階梯，上層是油漆成紅色、分左右兩道的鐵製階梯。在朝會與晨跑的時代，每天早上 6:30 前會有一大群學生陸續爬上階梯到操場集合，場面十分壯觀。將照片結合梵谷的《杏花盛開》，階梯與前面的水泥空地從花朵與枝葉的隙縫間若隱若現，打破了構圖與色彩的單調，梵谷奔放的線條也為畫面增添動感。

作品三

作品名稱
靜歇



校園攝影 名畫


 <p>2022.10.02 陸科銘攝</p>	 <p>Jules Bastien-Lepage, <i>Hay Making</i>, 1848-1884</p>
--	---

<p>創作技法 實景攝影、去背、合成、修圖</p>
<p>創作理念 拍攝於明志科技大學裡的「創辦人王永慶先生紀念園」，照片中的濕地松是校園常見的樹種，地上散落著毬果。將照片結合法國畫家巴斯蒂昂·勒帕熱作品中的《塚草》，畫面中像下課坐在校園中歇息的景象，給人一種放鬆愜意的感覺。</p>

作品四

作品名稱
彤彩



 <p>2022.10.02 秦綦攝</p>	 <p>Hermann Corrodi, <i>Roman Aqueduct on the Appia Antica at Sunset</i>, 1844-1905</p>
--	--

創作技法
實景攝影、去背、合成、修圖

創作理念
拍攝的是明志科技大學的創新大樓，頂樓的塗鴉招牌成為了刺點。將照片的天空背景置換成意大利風景和東方主義風景畫家赫爾曼·科洛迪的風景作品，落日餘暉的天空剛好與紅磚的創新大樓做了呼應，畫面的顏色也十分強烈，展現出虛實融合的景色。

作品五

<p>作品名稱</p> <p>凝捲長空</p>	
	
<p>校園攝影</p>  <p>2022.10.02 秦綦攝</p>	<p>名畫</p>  <p>Vincent van Gogh, <i>Green wheat fields</i>, 1853-1890</p>
<p>創作技法</p> <p>實景攝影、去背、合成、修圖</p>	
<p>創作理念</p> <p>拍攝的是明志科技大學的創新大樓，透過天橋達到一點透視，讓視覺上立體及距離的表象，更具有說服力。將照片的天空背景置換成梵谷的風景作品，筆觸具規則有序，雲的表現非常的活靈活現，長筆觸和扭曲的筆觸，如同增加了風的效果，兩張融合在一起，讓畫面整體更加豐富。</p>	



作品六

<p>作品名稱</p> <p>交流</p>	
	
<p>校園攝影</p>	<p>名畫</p>




 <p>2022.10.02 陸科銘攝</p>	 <p>Léon-Jean-Bazile Perrault, <i>The Bird Charmer</i>, 1873</p>
	 <p>Albrecht Dürer, <i>Little Owl</i>, 1506</p>
	<p>Jean-Honoré Fragonard, <i>The Progress of Love_Love Pursuing a Dove</i>, 1790-1791</p>
<p>創作技法</p> <p>實景攝影、去背、合成、修圖</p>	
<p>創作理念</p> <p>拍攝於明志科技大學創新大樓前的天橋上，透過遠景的樹和建築來展現出空間的寬廣。將照片分別融入了萊昂·普拉特·杜勒與奧諾雷·弗拉戈納爾的作品，讓2幅畫作中的鳥分別停在了天橋的欄杆上，另有1隻鳥則正展開翅膀飛起，像是在與欄杆上的鳥交談，藉由鳥停在欄杆上這種生活中經常能看見的景象，傳達明志校園自然生態豐富的感覺。</p>	

作品七

<p>作品名稱</p> <p>文益米店</p>	
	




 <p>2022.10.02 秦綦攝</p>	 <p>Frank Duveneck, <i>Venetian Fruit Market</i>, 1884</p>
<p>創作技法 實景攝影、去背、合成、修圖</p>	
<p>創作理念</p> <p>拍攝的是明志科技大學綜合大樓前、紀念創辦人王永慶的裝置藝術系列之一的「文益米店」。將照片與弗蘭克·杜韋內克畫作中的攤販結合，就像是畫作中的攤位正在小建築前擺攤，正好符合了小建築店面的形象，也有人在攤販前看著想要購買的蔬果，彷彿真的來到了攤販和米店門前，準備購買各種食材。</p>	

作品八

<p>作品名稱 咖啡味</p>	
	
 <p>2022.10.02 陸科銘攝</p>	 <p>Arthur Wardle, <i>Champion Greyhound Dee Flint</i>, undate</p>  <p>Arthur Wardle, <i>english setter</i>, undate</p>
<p>創作技法 實景攝影、去背、合成、修圖</p>	

<p>創作理念</p> <p>拍攝的是明志科技大學校園內的「花房」咖啡廳，此處原為栽培花卉植物的溫室，後內部改裝為咖啡廳，提供咖啡及簡餐。將照片加入亞瑟·華德爾的犬隻系列作品，傳達明志校園對動物友善的意象，如此的融合表現，也讓畫面整體更加生動且豐富。</p>
--

作品九

<p>作品名稱 校園時光</p>	
	
 <p>2022.10.02 謝心荃攝</p>	 <p>Albert Bierstadt, <i>Rocky Mountains.Lander's Peak</i>, 1863</p>
<p>創作技法 實景攝影、去背、合成、修圖</p>	
<p>創作理念</p> <p>拍攝的是明志科技大學的體育館，體育館上的校徽成為了刺點。將照片的藍天背景換成美國西部畫家比斯塔特的名作《落基山脈、蘭德峰》，結合之後，落基山脈的壯觀景色，彷彿與明志的校園時光同在。</p>	

八、結論

本研究為結合虛(畫作)與實(校園實景)之創作研究，即，在明志科大校園中，根據羅蘭·巴特(Roland Barthes)的刺點概念，尋找具明志科大校園辨識性的景物，例如各種建築物、標誌、路牌等等，拍攝了 100 多張照片，先進行第一階段的討論，篩選出 11 張，之後挑選適合與該景物融合的畫作，並藉由電腦繪圖技術，將兩者融合為一，再進行第二階段的討論，從中精選出上述「作品一」至「作品九」，並加上創作理念的說明。

結合校園風景與畫作的創作，就目前所知，並未出現。而如此的創作，除了刺激在校生對平日司空見慣的現實景物產生另一種非現實的藝術想像，可謂校園之美的另一種詮釋，也可將之應用為學校宣傳的利器，例如將作品一的《工專路 40 巷》加入校名及校徽予以設計編排後印製於馬克杯或資料夾上，加強對學校所在地之記憶點等等。

在少子化浪潮席捲、各大學均面臨招生困境之際，比起單純拍攝校園實景，相信結合繪畫的藝術創作若應用於招生的文宣品上會更具吸引力與創意，更能引發對學校的遐想與憧憬，進而提升招生率。

九、參考文獻

1. 羅蘭·巴特(Roland Barthes)著·許綺玲譯(1997)。明室：攝影札記。台北：台灣攝影。
2. 莊振育(2009/10)。理想風景的追尋—從十八世紀英國如畫美學的觀點談攝影的劇場性。台灣美術第 78 期。台中：國立台灣美術館。頁 60-75。
3. 林昭宇、吳可文(2013/12/01)。「藝術實務研究」應用於名畫挪用之數位藝術創作模式。設計學研究。16 卷 2 期。桃園：中原大學設計學院。頁 137-155。
4. 黃嘉勝(2013)。器·物心象攝影創作研究。國立臺中教育大學美術學系碩士班。
5. 姜麗華(2014)。旅法生活記憶拼圖。台北：唐山出版。
6. 約翰·伯格(John Berger)著·吳莉君等人譯(2016)。攝影的異義。台北：麥田。
7. 姚惠瑜(2016)。太麻里鄉金針山四季風景攝影創作論述。國立臺東大學美術產業學系碩士在職專班碩士學位論文。
8. 劉芸姪(2016)。「消逝的記憶」-現代主義攝影藝術創作研究。中國科技大學視覺傳達設計系碩士論文。
9. 華特·班雅明(Walter Benjamin)(2017)。攝影小史。廣西：廣西師範大學出版社。
10. 伊恩·傑佛瑞(Ian Jeffrey)著·吳莉君等人譯(2020)。解讀攝影大師：認識他們的創作人生、觀點與作品觀看之道。台北：原點。
11. 約翰·伯格(John Berger)著·吳莉君譯(2021)。觀看的方式。台北：麥田。
12. 沈若瑜(2021)。幽默訴求的視覺修辭研究—以仿擬「世界名畫」的平面廣告作品為例。國立臺中科技大學商業設計系碩士論文。
13. 蘇珊·桑塔格(Susan Sontag)著·黃燦然譯(2022)。論攝影。台北：麥田。
14. 王靖雯(2022)。以經典名畫為參考對象的挪用方法之分析。國立臺南大學視覺藝術與設計學系碩士論文。
15. 「Tokyo Hyaku」。https://tokyohyaku.com/。2024 年 10 月 23 日瀏覽。
16. 「浮世写真家 喜千也」。https://www.facebook.com/ukiyophotographer/。2024 年 10 月 23 日瀏覽。

17. 「烏克蘭抗疫海報」。
<https://www.ellemen.com.hk/daily-glow/ukraineposter/>。2024年10月23日瀏覽。
18. 「名畫二次創作爆火 網民搞怪模仿吸睛」。
https://hk.on.cc/hk/bkn/cnt/aeaneews/20200415/bkn-20200415230046950-0415_00912_001.html。2024年10月23日瀏覽。
19. 「Artworks 2018 | kwonneung」。
<https://www.kwonneung.com/portfolio>
。2024年10月23日瀏覽。
20. 「#shusakutakaoka」。
<https://www.facebook.com/hashtag/shusakutakaoka/>。2024年10月23日瀏覽。
21. 「“中国最美校园”摄影大赛作品展示」。
<https://www.neyc.cn/Item/14780.aspx>
。2024年10月23日瀏覽。
22. 「「91校慶攝影賽展發現校園之美」徵作開始!!」。
<https://b009.ntc.edu.tw/p/404-1009-6772-1.php?Lang=zh-tw>。2024年10月23日瀏覽。